

HR

PRIJEVOD ORIGINALNIH UPUTA
AKUMULATORSKA SABLJASTA
PILA



Kazalo

Napomene uz upute za uporabu	2
Sigurnost.....	3
Informacije o uređaju	7
Transport i skladištenje	10
Puštanje u pogon.....	10
Rukovanje	14
Pribor koji se može dodatno naručiti.....	16
Pogriješke i smetnje	17
Održavanje	18
Tehnički prilog	19
Uklanjanje	21
Izjava o sukladnosti.....	21

Napomene uz upute za uporabu

Simboli



Upozorenje na električni napon

Ovaj simbol upućuje na to da postoje opasnosti od električnog napona po život i zdravlje osoba.



Upozorenje na vruću površinu

Ovaj simbol upućuje na to da postoje opasnosti po život i zdravlje osoba uslijed vrućih površina.



Upozorenje na šiljast predmet

Ovaj simbol upućuje na to da postoje opasnosti od šiljastih predmeta po život i zdravlje osoba.



Upozorenje na ozljede šaka

Ovaj simbol upućuje na to da postoje opasnosti od ozljeda šaka po život i zdravlje osoba.



Upozorenje

Signalna riječ označava opasnost srednjeg stupnja rizika koja, ako se ne izbjegne, može uzrokovati smrt ili tešku ozljedu.



Oprez

Signalna riječ označava opasnost niskog stupnja rizika koja, ako se ne izbjegne, može uzrokovati malu ili umjerenu ozljedu.

Napomena

Oznaka opasnosti upućuje na važne informacije (npr. materijalnu štetu), ali ne na opasnost.



Informacija

Napomene s ovim simbolom pomažu vam pri brzom i sigurnom obavljanju radova.



Pridržavajte se uputa

Napomene s ovim simbolom upućuju vas da se valja pridržavati uputa.



Nosite zaštitu sluha

Napomene s ovim simbolom upućuju vas da valja upotrijebiti zaštitu za sluh.



Nosite zaštitne naočale

Napomene s ovim simbolom upućuju vas da valja upotrijebiti zaštitu za oči.



Nosite zaštitnu masku

Napomene s ovim simbolom upućuju vas da valja upotrijebiti zaštitnu masku.



Nosite zaštitnu odjeću

Napomene s ovim simbolom upućuju vas da valja nositi zaštitnu odjeću.



Nosite zaštitne rukavice

Napomene s ovim simbolom upućuju vas da valja nositi zaštitne rukavice.

Aktualnu verziju ovih uputa možete preuzeti na sljedećoj poveznici:



PRCS 10-20V



<https://hub.trotec.com/?id=43690>

Sigurnost

Opće sigurnosne napomene za električne alate



Upozorenje

Pročitajte sve sigurnosne napomene, upute, prikaze i tehničke podatke koje dobijete s ovim uređajem te ih se pridržavajte.

Propusti u pridržavanju sljedećih uputa mogu uzrokovati električni udar, požar i/ili teške ozljede.

Sve sigurnosne napomene i upute sačuvajte za budućnost.

Pojam „*električni alat*“, koji se upotrebljava u sigurnosnim napomenama, odnosi se na električne alate pogonjene na struju (s mrežnim kabelom) i električne alate pogonjene na punjive baterije (bez mrežnog kabela).



Opće sigurnosne napomene za električne alate - Sigurnost na radnom mjestu

- **Svoje područje rada održavajte čistim i dobro osvijetljenim.** Nered ili neosvijetljena područja rada mogu uzrokovati nezgode.
- **Električnim alatom nemojte raditi u prostorima ugroženima eksplozivnom atmosferom, u kojima se nalaze gorive tekućine, plinove ili prašine.** Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu i pare.
- **Tijekom uporabe električnog alata djecu i ostale osobe držite podalje.** U slučaju dekoncentracije možete izgubiti kontrolu nad električnim alatom.



Opće sigurnosne napomene za električne alate – Električna sigurnost

- **Priključni utikač električnog alata mora odgovarati utičnici. Utikač se ne smije nikako mijenjati. S uzemljenim električnim alatima nemojte upotrebljavati adapterske utikače.** Nepromijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od električnog udara.
- **Izbjegavajte dodir tijela s uzemljenim površinama kao i s cijevima, grijačima, štednjacima i hladnjacima.** U slučaju uzemljenja vašega tijela postoji povećana opasnost od električnog udara.
- **Električne alate držite podalje od kiše i vlage.** Prodiranje vode u električni alat povećava opasnost od električnog udara.
- **Priključni vod nemojte zlorabiti za nošenje ni vješanje električnog alata niti za povlačenje utikača iz utičnice. Priključni vod držite podalje od vrućine, ulja, oštih bridova ili pokretnih dijelova.** Oštećeni ili zapetljani priključni vodovi povećavaju opasnost od električnog udara.

- **Ako s električnim alatom radite na otvorenom, upotrebljavajte samo produžne kabele prikladne i za rad na otvorenom.** Primjena produžnog kabela prikladnog za rad na otvorenom smanjuje rizik od električnog udara.
- **Ako se ne može izbjeći rad električnim alatom u vlažnoj okolini, upotrebljavajte zaštitnu sklopku od struje kvara.** Uporaba zaštitne sklopke od struje kvara smanjuje rizik od električnog udara.



Opće sigurnosne napomene za električne alate - Sigurnost ljudi

- **Budite oprezni, pazite što radite i razumno postupajte tijekom rada s električnim alatom. Ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova, nemojte upotrebljavati električni alat.** Samo jedan trenutak nepažnje pri uporabi električnog alata može uzrokovati ozbiljne ozljede.
- **Nosite osobnu zaštitnu opremu i uvijek zaštitne naočale.** Nošenje osobne zaštitne opreme kao što su maska za prašinu, protuklizne sigurnosne cipele, zaštitna kaciga ili zaštita za sluh, ovisno o vrsti i primjeni električnog alata, smanjuje rizik od ozljeda.
- **Izbjegavajte slučajno puštanje u rad. Uvjerite se da je električni alat isključen prije nego što ga priključite na napajanje električnom energijom i/ili punjivu bateriju, prije nego što ga uhvatite ili ponese.** Ako pri nošenju električnog alata prst držite na sklopci ili ako uključeni električni alat priključite na napajanje električnom energijom, može se dogoditi nezgoda.
- **Prije nego što uključite električni alat, uklonite alat za namještanje ili ključeve za vijke.** Alat ili ključ, koji se nalazi u rotirajućem dijelu električnog alata, može uzrokovati ozljede.
- **Izbjegavajte nenormalan položaj tijela. Pobrinite se za stabilan stav i u svakom trenutku održavajte ravnotežu.** Tako možete bolje kontrolirati električni alat u neočekivanim situacijama.
- **Nosite prikladnu odjeću. Nemojte nositi široku odjeću niti nakit. Kosu i odjeću držite podalje od dijelova koji se kreću.** Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu se uhvatiti o dijelove koji se kreću.
- **Ako se mogu montirati naprave za usisavanje i hvatanje prašine, vlačite ih priključiti i ispravno rabiti.** Uporaba nastavka za usisavanje prašine može smanjiti ugrozu uslijed prašine.
- **Nemojte se zavaravati lažnom sigurnošću i nemojte se prestati pridržavati pravila sigurnosti za električne alate čak i ako ste nakon višestruke uporabe upoznati s električnim alatom.** Neoprezno rukovanje može uzrokovati teške ozljede u djeliću sekunde.

**! Opće sigurnosne napomene za električne alate -
Uporaba električnog alata i rukovanje njime**

- **Nemojte preopterećivati električni alat. Upotrebljavajte električni alat namijenjen svojem radu.** S odgovarajućim električnim alatom radit ćete bolje i sigurnije u zadanom području učinka.
- **Nemojte upotrebljavati električni alat s neispravnom sklopkom.** Električni alat, koji se više ne može uključiti niti isključiti, opasan je i valja ga popraviti.
- **Prije radova namještanja na uređaju, zamjene dijelova alata ili odlaganja uređaja izvucite utikač iz utičnice i/ili uklonite punjivu bateriju.** Ta mjera opreza sprečava nehотиčno pokretanje električnog alata.
- **Električni alat koji ne upotrebljavate čuvajte izvan dohvata djece.** Nemojte dopuštati da se električnim alatom koriste osobe koje nisu upoznate s njime ili koje nisu pročitale ove upute. Električni su alati opasni ako ih upotrebljavaju neiskusne osobe.
- **Pažljivo njegujte električne alate i alat. Provjeravajte rade li pokretljivi dijelovi besprijekorno te nisu li uklješteni, jesu li dijelovi slomljeni ili oštećeni tako da je ugrožena funkcija električnog alata. Prije uporabe električnog alata organizirajte popravak oštećenih dijelova.** Loše održavani električni alati uzrok su mnogih nesreća.
- **Alat za rezanje održavajte ostrim i čistim.** Pomno njegovani alati za rezanje s ostrim reznim oštricama manje zapinju i lakše se vode.
- **Električni alat, alate itd. upotrebljavajte u skladu s ovim uputama. Pritom u obzir uzmite uvjete rada i posao koji obavljate.** Uporaba električnih alata za primjene drukčije od navedenih može uzrokovati opasne situacije.
- **Ručke i površine za hvatanje održavajte suhima, čistima i bez ulja i masti.** Skliske ručke i površine za hvatanje ne dopuštaju sigurno rukovanje i kontrolu nad električnim alatom u nepredviđenim situacijama.

**! Opće sigurnosne napomene za električne alate –
Uporaba akumulatorskog alata i rukovanje njime**

- **Punjive baterije punite samo punjačima koje preporučuje proizvođač.** Punjač, koji je prikladan za određenu vrstu punjivih baterija, predstavlja opasnost od požara ako se upotrebljava s drugim punjivim baterijama.
- **U električnim alatima upotrebljavajte samo za to predviđene punjive baterije.** Uporaba drugih punjivih baterija može uzrokovati ozljede i opasnost od požara.

- **Punjivu bateriju koju ne upotrebljavate držite podalje od uredskih spajalica, kovanica, ključeva, čavala, vijaka ili drugih sitnih metalnih predmeta koji bi mogli uzrokovati premoštenje kontakata.** Kratki spoj između kontakata punjive baterije može uzrokovati opekline ili vatru.
- **U slučaju pogrešne primjene iz punjive baterije može izlaziti tekućina. Izbjegavajte dodir s njom. Ako je slučajno dodirnete, isperite vodom. Ako tekućina dospije u oči, potražite liječničku pomoć.** Tekućina koja izlazi iz punjive baterije može uzrokovati nadražnost kože ili opekline.
- **Nemojte upotrebljavati oštećene niti modificirane punjive baterije.** Oštećene ili modificirane punjive baterije mogu se ponašati nepredvidljivo i uzrokovati požar, eksploziju ili opasnost od ozljeda.
- **Punjivu bateriju nemojte izlagati plamenu niti previsokim temperaturama.** Plamen ili temperature više od 130 °C mogu uzrokovati eksploziju.
- **Pridržavajte se svih uputa za punjenje te punjivu bateriju ili akumulatorski alat nikada nemojte puniti izvan područja temperature navedenog u uputama za uporabu.** Pogrešno punjenje ili punjenje izvan dopuštenog područja temperature može uništiti punjivu bateriju i povećati opasnost od požara.

**! Opće sigurnosne napomene za električne alate –
Uporaba punjača i rukovanje njime**

- **Djeca iznad 8 godina i osobe smanjenih tjelesnih, senzoričkih ili umnih sposobnosti ili nedovoljna iskustva i znanja smiju se koristiti ovim punjačem ako su pod nadzorom ili ako su podučene o sigurnoj uporabi uređaja i opasnostima koje iz toga proizlaze. Djeca se ne smiju igrati uređajem.** Djeca ne smiju bez nadzora obavljati čišćenje ni korisničko održavanje.
- **U punjač nikada ne stavljajte baterije koje nisu punjive.** Punjač, koji je prikladan za određenu vrstu punjivih baterija, predstavlja opasnost od požara i eksplozije ako se upotrebljava s drugim punjivim baterijama ili baterijama koje nisu punjive.
- **Punjačem „Multiflex 20 - 2.0 AC“ puniti samo litij-ionske punjive baterije „Multiflex 20 - 2.0 DC“ kapaciteta 2,0 Ah (5 ćelija).** Napon punjive baterije mora odgovarati naponu punjenja punjivih baterija.

**! Opće sigurnosne napomene za električne alate –
Servis**

- **Neka vaš električni alat popravljaju samo kvalificirano stručno osoblje i to samo s originalnim rezervnim dijelovima.** Tako se osigurava očuvanje sigurnosti električnog alata.

- **Nikada nemojte upotrebljavati oštećene punjive baterije.** Svako održavanje punjive baterije smiju provoditi samo proizvođač ili ovlaštene servisne službe.

Sigurnosne napomene za sabljaste pile, specifične za uređaj

- **Izradak stegačama ili na drugi način učvrstite i osigurajte na stabilnoj podlozi.** Ako izradak držite samo rukom ili oslanjate o svoje tijelo, ostaje labav, zbog čega možete izgubiti kontrolu.
- **Za pronalaženje skrivenih opskrbnih vodova upotrijebite prikladne detektore ili pozovite lokalno društvo za opskrbu.** Kontakt s električnim vodovima može uzrokovati plamen ili električni udar. Oštećenje plinskog voda može uzrokovati eksploziju. Prodiranje u vodovodni vod uzrokuje materijalnu štetu ili može uzrokovati električni udar.
- **Vibracije mogu biti štetne za sustav ruku i šaka.** Vrijeme djelovanja vibracija održavajte čim kraćim.
- **Držak lista pile očistite prije umetanja.** Nečist držač ne može se sigurno učvrstiti.
- **Provjerite čvrst dosjed lista pile.** Labav list pile može ispasti i ozlijediti vas.
- **Prije uključanja električnog alata uvjerite se u njegov slobodan hod.** Pri uključanju s blokiranim alatom mogu se pojaviti velike sile i uređaj se može otklanjati ustranu.
- **Nemojte obrađivati navlažene materijale niti vlažne površine.**
- **Električni alat vodite o izradak samo kada je uključen.** U suprotnom postoji opasnost od povratnog udara.
- **Pazite da vodeća stopica sigurno naliježe pri piljenju.** Zaglavljena nožna ploča može se slomiti ili uzrokovati povratni udarac.
- **Ruke držite podalje od područja piljenja.** Nemojte posezati pod izradak. U slučaju dodira s listom pile postoji opasnost od ozljeda.
- **Šake držite podalje od podizne šipke i brzostežuće čeljusti.** U slučaju dodira s dijelovima postoji opasnost od ozljeda.
- **Pobrinite se za dovoljnu ventilaciju.**
- **Redovito provjeravajte je li brzostežuća čeljust istrošena ili oštećena.**
- **Upotrebljavajte samo neoštećene i besprijeorne listove pile.** Savijeni i tupi listovi pile mogu se slomiti ili uzrokovati povratni udarac.
- **List pile nakon isključenja nemojte kočiti bočnim pritiskanjem o suprotnu stranu.** List pile može se oštetiti, slomiti ili uzrokovati povratni udarac.

- **Po završetku radnog postupka električni alat isključite, a list pile izvucite iz reza tek kada se zaustavi.** Tako ćete izbjeći povratni udarac i možete sigurno odložiti električni alat.
- **Ako alat za primjenu blokira, odmah isključite električni alat.** Električni se alat može otklanjati ustranu uslijed sila koje nastaju.
- **Prije odlaganja pričekajte da se električni alat zaustavi.** Alat se može zakvačiti i uzrokovati gubitak kontrole nad električnim alatom.

Sigurnosne napomene za pile koje se pomiču amotamo

- **Tijekom radova kod kojih alat može doći u dodir sa skrivenim strujnim kabelima ili vlastitim priključnim kablom, električni alat držite za izolirane ručke.** Kontakt s kablom pod naponom može uzrokovati napon i u metalnim dijelovima uređajima te uzrokovati električni udar.
- **Izradak stegačama ili na drugi način učvrstite i osigurajte na stabilnoj podlozi.** Ako izradak držite samo rukom ili oslanjate o svoje tijelo, ostaje labav, zbog čega možete izgubiti kontrolu.

Namjenska uporaba

Uređaj PRCS 10-20V upotrebljavajte isključivo za piljenje plastike, drva, metala i građevnih materijala s odgovarajućim prikladnim listovima pile.

Uređaj je prikladan za:

- radove piljenja
- ravne i zakrivljene rezove
- odvajanje u ravnini izradaka koji strše

uz pridržavanje tehničkih podataka (vidi upute).

Preporučujemo da električni alat upotrebljavate s originalnim priborom proizvođača Trotec.

Predvidiva pogrešna primjena

- Uređaj nije namijenjen za obradu stakla ili kamena.

Primjena uređaja izvan primjene opisane u poglavlju Namjenska uporaba smatra se predvidivom pogrešnom primjenom.

Kvalifikacije osoblja

Osobe koje se koriste ovim uređajem moraju:

- pročitati i razumjeti upute, a posebno poglavlje Sigurnost.

Sigurnosni znakovi i znakovi na punjivoj bateriji i punjaču

Napomena

S uređaja nemojte uklanjati sigurnosne znakove, naljepnice niti etikete. Sve sigurnosne znakove, naljepnice i etikete održavajte u čitljivu stanju.

Na punjivoj se bateriji nalaze sljedeći sigurnosni znakovi i znakovi:



Upozorenje na eksploziju!

Ovi simboli upućuju na sljedeće:



Punjivu bateriju nemojte izlagati plamenu niti previsokim temperaturama! Punjivu bateriju nemojte dovoditi u kontakt s vodom niti plamenom! Izbjegavajte izravno sunčevo zračenje i vlagu. Postoji opasnost od eksplozije!

Punjivu bateriju nikada nemojte puniti ako su temperature okoline niže od 10 °C ili više od 40 °C. Pogrešno punjenje ili punjenje izvan dopuštenog područja temperature može uništiti punjivu bateriju i povećati opasnost od požara.



Pazite na ispravno zbrinjavanje punjive baterije!

Ovaj simbol upućuje na sljedeće:

Pazite na ispravno zbrinjavanje punjive baterije i nipošto je nemojte zbrinjavati u otpadnim vodama niti u javni vodovod.

Punjiva baterija sadrži nadražujuće, nagrizajuće i otrovne tvari koje su opasne po ljude i okoliš.

Na punjaču se nalaze sljedeći sigurnosni znakovi i znakovi:



Ovaj simbol upućuje na sljedeće:

Prije punjenja punjive baterije pročitajte upute odnosno upute za uporabu.



Ovaj simbol upućuje na sljedeće:

Punjačem se koristite za punjenje punjivih baterija samo u suhim interijerima, ne u eksterijerima.

Osobna zaštitna oprema



Nosite zaštitu sluha.

Djelovanje buke može uzrokovati gubitak sluha.



Nosite zaštitne naočale.

Tako svoje oči štitite od odlomljenih dijelova, dijelova koji padaju i lete uokolo, koji mogu uzrokovati ozljede.



Nosite zaštitnu masku.

Tako se štitite od udisanja prašine štetne po zdravlje, koja može nastati pri obradi izradaka.



Nosite zaštitne rukavice.

Tako svoje šake štitite od opekline, prignječenja i ogrebotina.



Nosite usku zaštitnu odjeću.

Tako ćete se zaštititi od opasnosti uvlačenja odjeće na rotirajućim dijelovima.

Ostale opasnosti



Upozorenje na električni napon

Električni udar uslijed nedovoljne izolacije.

Prije svake uporabe provjerite je li uređaj oštećen te radi li ispravno.

Ako utvrdite oštećenja, nemojte više upotrebljavati uređaj.

Ako su uređaj ili vaše ruke vlažni ili mokri, nemojte upotrebljavati uređaj!



Upozorenje na električni napon

Radove na električnim sastavnim elementima smije obavljati samo ovlašteni specijalizirani servis!



Upozorenje na električni napon

Prije svih radova na uređaju mrežni utikač izvucite iz mrežne utičnice, a punjivu bateriju iz uređaja!

Mrežni utikač nemojte dodirivati vlažnim ni mokrim rukama.

Mrežni kabel izvucite iz utičnice tako da ga uhvatite za utikač.



Upozorenje na električni napon

Uslijed tekućina koje prodiru u kućište postoji opasnost od kratkog spoja!

Uređaj i pribor nemojte uranjati pod vodu. Pazite da u kućište ne dospije voda niti druge tekućine.



Upozorenje na eksplozivne tvari

Punjivu bateriju nemojte izlagati temperaturama višima od 45 °C! Punjivu bateriju nemojte dovoditi u kontakt s vodom niti plamenom! Izbjegavajte izravno sunčevo zračenje i vlagu. Postoji opasnost od eksplozije!



Upozorenje na vruću površinu

Alat nakon primjene može još biti vruć. Pri dodirivanju alata postoji opasnost od opekline.

Alat nemojte dodirivati golim rukama!

Nosite zaštitne rukavice!



Upozorenje na ozljede šaka

U području lista pile i vodeće stopice postoji opasnost od prignječenja u slučaju neoprezna baratanja.

Nosite zaštitne rukavice!



Upozorenje na šiljast predmet

Dijelovi lista pile šiljasti su. U slučaju neoprezna baratanja postoji opasnost od ozljeda.

Nosite zaštitne rukavice!



Upozorenje

Otrovna prašina!

Štetna/otrovna prašina, koja nastaje obradom, opasna je po zdravlje rukovatelja ili osoba koje se nalaze u blizini.

Nosite zaštitne naočale i masku protiv prašine!



Upozorenje

Nemojte obrađivati materijal koji sadrži azbest. Smatra se da azbest uzrokuje rak.



Upozorenje

Pobrinite se da tijekom rada s električnim alatom ne udarite u vodove za struju, plin ili vodu. Po potrebi prije bušenja odnosno rezanja detektorom kabela provjerite zid.



Upozorenje

Opasnost od ozljeda uzrokovanih dijelovima koji lete ili slomljenim nastavcima alata.



Upozorenje

Ovaj uređaj može biti izvor opasnosti ako se njime nestručno i nenamjenski koriste neupućene osobe! Imajte na umu kvalifikacije osoblja!



Upozorenje

Uređaj nije igračka i ne smije dospjeti u dječje ruke.



Upozorenje

Opasnost od gušenja!
Ambalažni materijal nemojte ostavljati na podu bez nadzora. Mogao bi postati opasnom igračkom za djecu.



Oprez

Emisije vibracija mogu uzrokovati oštećenja zdravlja ako se uređaj upotrebljava dulje vrijeme ili ako se ne vodi niti održava propisno.



Oprez

Održavajte dovoljan razmak od izvora topline.

Napomena

Ako nepropisno skladištite ili transportirate uređaj, može se oštetiti.
Obratite pažnju na informacije o transportu i skladištenju uređaja.

Ponašanje u slučaju nužde / funkcija zaustavljanja u slučaju nužde

Zaustavljanje u slučaju nužde:

Izvlačenjem punjive baterije trenutačno se zaustavlja rad uređaja. Kako biste uređaj osigurali od slučajnog ponovnog pokretanja, punjivu bateriju ostavite izvučenu.

Ponašanje u slučaju nužde:

1. Isključite uređaj.
2. U slučaju nužde punjivu bateriju izvadite iz uređaja: Čvrsto uhvatite tipku za deblokadu punjive baterije pa punjivu bateriju povucite iz uređaja kako je opisano u poglavlju „Uklanjanje punjive baterije“.
3. Punjivu bateriju nemojte umetati ako je uređaj u kvaru.

Informacije o uređaju

Opis uređaja

Uređaj PRCS 10-20V prikladan je za radove piljenja, ravne i zakrivljene rezove te piljenje u ravnini drva, plastike, metala i građevnih materijala.

Uređaj ima brzostežuću steznu napravu koja je kompatibilna s listovima pile sa S-drškom i listovima pile s 1/2" univerzalnim drškom za drvo i metal te s fleksibilnim bimetalnim listovima pile za piljenje u ravnini. Listovi pile mogu se zamijeniti bez alata.

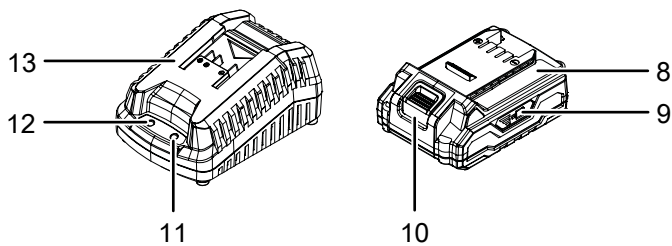
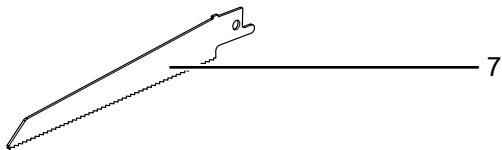
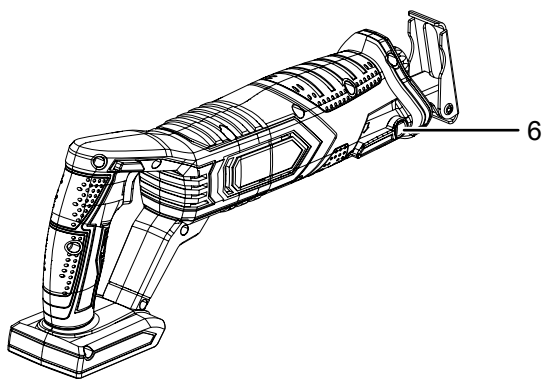
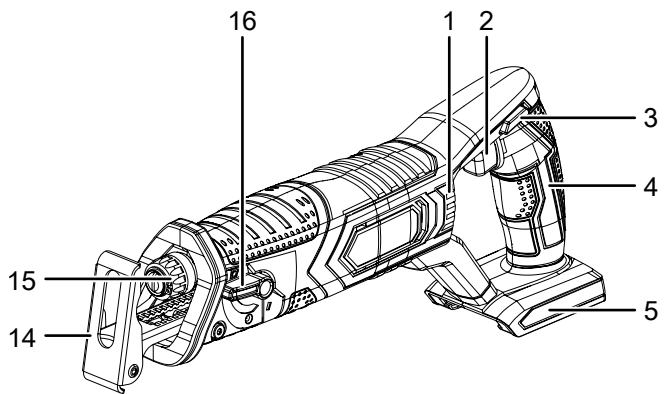
Uređaj ima blokadu uključivanja kako bi se spriječilo neželjeno uključivanje uređaja.

Broj okretaja između 0 i 3.000 min⁻¹ može se kontinuirano namještati tijekom rada.

Vodeća stopica može se bez alata namještati po duljini i nagnuti za 30°.

Punjiva baterija ima vlastiti prikaz kapaciteta koji vam omogućuje određivanje stanja napunjenosti, a da punjiva baterija ne mora biti priključena na uređaj.

Prikaz uređaja






Br.	Naziv
1	Ventilacijski otvori
2	Sklopka za uključenje/isključenje
3	Blokada uključenja
4	Ručka uređaja
5	Prihvat za punjivu bateriju
6	Blokadna tipka za vodeću stopicu
7	List pile HCS drvo
8	Punjiva baterija
9	3-stupanjski prikaz kapaciteta punjive baterije
10	Tipka za deblokadu
11	Crvena LE-dioda punjive baterije (punjenje punjive baterije)
12	Zelena LE-dioda punjive baterije (brzi punjač spreman za rad)
13	Brzi punjač
14	Vodeća stopica
15	Brzostežuća čeljust
16	Sklopka za odabir hoda njihanja

Sadržaj isporuke

- 1 x uređaj PRCS 10-20V
- 1 x list pile HCS drvo (6 TPI)
- 1 x punjiva baterija
- 1 x brzi punjač
- 1 x kovčeg za transport
- 1 x upute

Tehnički podatci

Parametar	Vrijednost
Model	PRCS 10-20V
Nazivni napon	20 V ---
Broj okretaja u praznom hodu	0 do 3000 min^{-1}
Podizaj	20 mm
Dubina reza, maks.	drvo 100 mm metal 8 mm aluminij 10 mm
Razred zaštite	III / 
Težina	2,4 kg
Punjiva baterija	Multiflex 20 - 2.0 DC
Tip	Li-Ion
Nazivni napon	20 V ---
Nazivni kapacitet	2,0 Ah
Ćelije punjive baterije	5 ćelija
Kapacitet	40 Wh
Brzi punjač	Multiflex 20 - 2.0 AC
Ulaz	
Nazivni napon	230 – 240 V / 50 Hz
Potrošnja struje	65 W
Izlaz	
Nazivni napon	21,5 V ---
Struja punjenja	2,4 A
Osigurač 	T 3,15 A
Trajanje punjenja	1 h
Duljina kabela	1,5 m
Razred zaštite	II (dvostruka izolacija) / 
Informacije o vibracijama u skladu s normom EN 62841-2-11	
Ukupna vrijednost emisije vibracija:	
Piljenje dasaka $a_{h,B}$	15,55 m/s^2
Nesigurnost K	1,5 m/s^2
Piljenje drvenih greda $a_{h,WB}$	14,53 m/s^2
Nesigurnost K	1,5 m/s^2
Vrijednosti buke u skladu s normom EN 62841-2-11	
Razina zvučnog tlaka L_{pA}	83,28 dB(A)
Zvučni intenzitet L_{WA}	94,28 dB(A)
Nesigurnost K	3 dB

Napomene za informacije za zvuk i vibracije:

- Navedene vrijednosti emisije vibracija i navedene vrijednosti emisije buke izmjerene su normiranim postupkom ispitivanja u skladu s normom EN 62841 i mogu se upotrebljavati za daljnju usporedbu električnog alata s nekim drugim električnim alatom.
- Navedene vrijednosti emisije vibracija i navedene vrijednosti emisije buke mogu se upotrebljavati za privremenu procjenu opterećenja.



Oprez

Emisije vibracija mogu uzrokovati oštećenja zdravlja ako se uređaj upotrebljava dulje vrijeme ili ako se ne vodi niti održava propisno.

- Emisije vibracija i emisije buke mogu tijekom stvarne uporabe električnog alata odstupati od navedenih vrijednosti ovisno o načinu uporabe električnog alata, te posebno ovisno o vrsti izratka koji se obrađuje. Opterećenje vibracijama pokušajte održati čim kraćim. Kao primjer mjera za smanjenje opterećenja vibracijama može poslužiti nošenje rukavica pri uporabi alata te ograničenje vremena rada. Pritom u obzir valja uzeti sve dijelove radnog ciklusa (npr. vrijeme u kojem je električni alat isključen i vrijeme u kojem je isključen, ali radi bez opterećenja).



Nosite zaštitu sluha.

Djelovanje buke može uzrokovati gubitak sluha.

Transport i skladištenje

Napomena

Ako nepropisno skladištite ili transportirate uređaj, može se oštetiti.

Obratite pažnju na informacije o transportu i skladištenju uređaja.

Transport

Za transport uređaja upotrebljavajte kovčeg za transport, koji je dijelom isporuke, kako biste uređaj zaštitili od vanjskih utjecaja.

Prije svakog transporta pridržavajte se sljedećih napomena:

- Isključite uređaj.
- Mrežni kabel punjača izvucite iz mrežne utičnice tako da ga uhvatite za utikač.
- Pustite da se uređaj ohladi.
- Punjivu bateriju izvadite iz uređaja.
- Uklonite alat iz prihvata alata.

Litij-ionske punjive baterije, koje se nalaze u uređaju, podliježu odredbama za opasnu robu.

Za transport odnosno slanje litij-ionskih punjivih baterija pridržavajte se sljedećih napomena:

- Korisnik smije transportirati punjive baterije cestom bez drugih podložaka.
- U slučaju otpreme preko trećih osoba (npr. zračni transport ili prijevoznik) valja se pridržavati posebnih zahtjeva navedenih na ambalaži i u oznaci. Ovdje se za pripremu paketa valja obratiti stručnjaku za opasnu robu.
 - Punjive baterije šaljte samo ako je kućište neoštećeno.
 - Zalijepite otvorene kontakte i punjivu bateriju zapakirajte tako da se ne pomiče u ambalaži.
 - Pridržavajte se i mogućih drugih nacionalnih propisa.

Skladištenje

Prije svakog skladištenja pridržavajte se sljedećih napomena:

- Isključite uređaj.
- Mrežni kabel punjača izvucite iz mrežne utičnice tako da ga uhvatite za utikač.
- Pustite da se uređaj ohladi.
- Punjivu bateriju izvadite iz uređaja.
- Uklonite alat iz prihvata alata.
- Uređaj očistite kako je opisano u poglavlju Održavanje.
- Za skladištenje uređaja upotrebljavajte kovčeg za transport, koji je dijelom isporuke, kako biste uređaj zaštitili od vanjskih utjecaja.
- Nemojte skladištiti potpuno ispražnjene litij-ionske punjive baterije. Skladištenje ispražnjenih punjivih baterija može uzrokovati dubinsko pražnjenje te time i njihovo oštećenje.

Dok se ne koristite uređajem, održavajte sljedeće uvjete skladištenja:

- suho i zaštićeno od smrzavanja i vrućine
- Temperatura okoline niža od 45 °C
- u kovčegu za transport, na mjestu zaštićenom od prašine i izravnog sunčeva zračenja

Puštanje u pogon

Raspakiravanje uređaja

- Kovčeg za transport izvadite iz ambalaže.



Upozorenje na električni napon

Električni udar uslijed nedovoljne izolacije.

Prije svake uporabe provjerite je li uređaj oštećen te radi li ispravno.

Ako utvrdite oštećenja, nemojte više upotrebljavati uređaj.

Ako su uređaj ili vaše ruke vlažni ili mokri, nemojte upotrebljavati uređaj!

- Provjerite je li sadržaj kovčega za transport čitav te pazite na oštećenja.



Upozorenje

Opasnost od gušenja!

Ambalažni materijal nemojte ostavljati na podu bez nadzora. Mogao bi postati opasnom igračkom za djecu.

- Ambalažni materijal uklonite u skladu s nacionalnim propisima.

Punjenje punjive baterije

Napomena

Punjiva baterija može se oštetiti u slučaju nepropisnog punjenja.

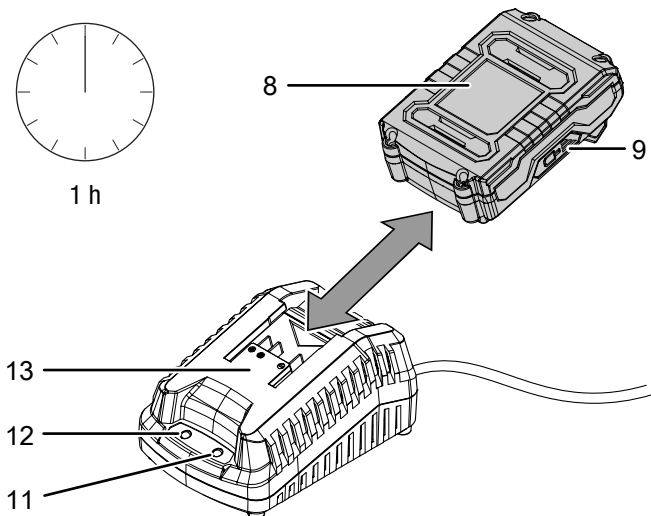
Prije svakog umetanja i uklanjanja punjive baterije izvucite mrežni utikač punjača.

Punjivu bateriju nikada nemojte puniti na temperaturama okoline nižima od 10 °C niti višima od 40 °C.

Punjiva baterija u trenutku isporuke djelomično je napunjena kako bi se izbjeglo njezino oštećenje uslijed dubinskog pražnjenja.

Punjivu bateriju valja napuniti prije prvog puštanja u rad i ako je slaba (svijetli samo još crvena Le-dioda prikaza kapaciteta akumulatora (9)). Za to postupite na sljedeći način:

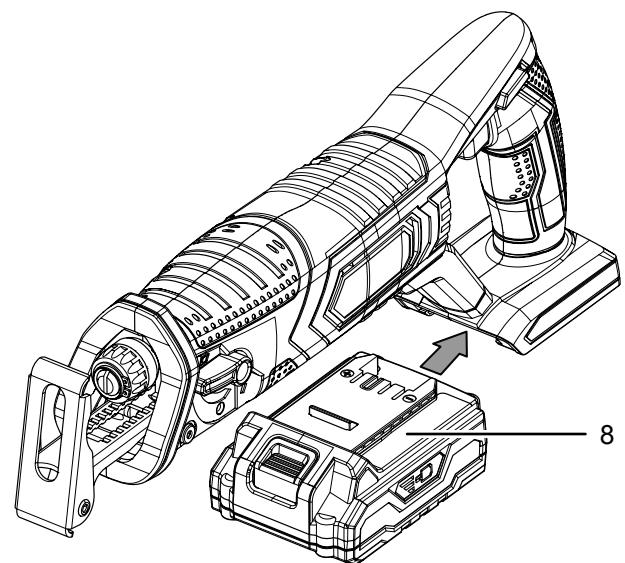
1. Punjivu bateriju (8) gurnite na brzi punjač kako je prikazano (13) tako da se uglavi.



2. Mrežni utikač brzog punjača (13) utaknite u propisno osiguranu mrežnu utičnicu.
 - ⇒ Svijetli crvena LE-dioda punjive baterije (11).
 - ⇒ Vrijeme punjenja iznosi otprilike sat vremena.
3. Pričekajte da se crvena LE-dioda punjive baterije (11) ugasi, a zelena LE-dioda punjive baterije (12) zasvijetli.
 - ⇒ Punjiva je baterija (8) potpuno napunjena.
4. Mrežni kabel brzog punjača (13) izvucite iz mrežne utičnice tako da ga uhvatite za mrežni utikač.
 - ⇒ Punjiva baterija (8) i brzi punjač (13) možda su se zagrijali tijekom punjenja. Pustite da se punjiva baterija (8) ohladi na sobnu temperaturu.
5. Punjivu bateriju (8) ponovno uklonite iz brzog punjača (13) tako da čvrsto uhvatite tipku za deblokadu (10) i da punjivu bateriju (8) povučete iz brzog punjača (13).

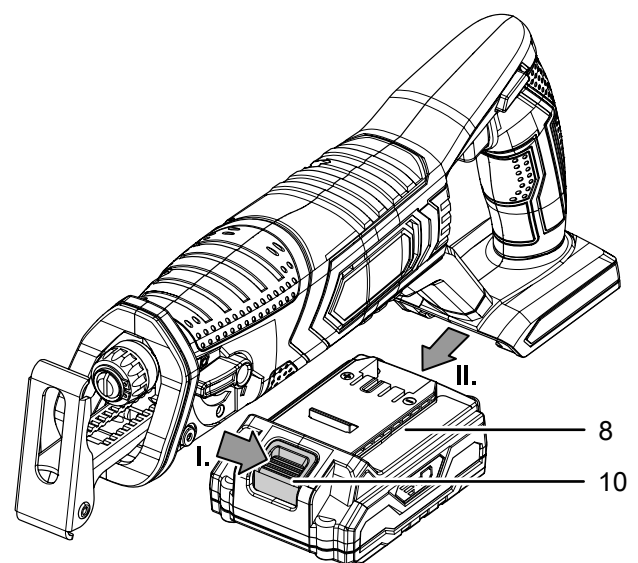
Umetanje punjive baterije

1. Punjivu bateriju (8) gurnite u prihvat (5) tako da se uglavi.



Uklanjanje punjive baterije

1. Punjivu bateriju (8) odvojite od uređaja tako da čvrsto uhvatite tipku za deblokadu (10) (I.) i da punjivu bateriju povučete s uređaja (II.).



2. Punjivu bateriju (8) punite po potrebi, kako je opisano pod *Punjenje punjive baterije*.

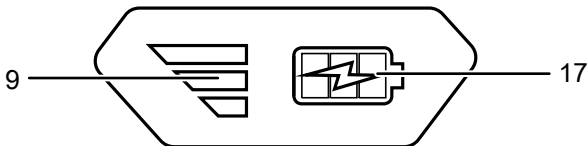
Provjera stanja napunjenosti punjive baterije

Punjiva baterija ima integrirani prikaz kapaciteta.

Stanje napunjenosti prikazuje se preko triju LE-prikaza kapaciteta punjive baterije (9) i to na sljedeći način:

Boja LE-diode	Značenje
Zelena – narančasta – crvena	Maksimalna napunjenost/ snaga
Narančasta – crvena	Srednja napunjenost/snaga
Crvena	Slaba napunjenost - napunite punjivu bateriju

1. Pritisnite simbol baterije (17) na punjivoj bateriji (8).
 ⇒ Na prikazu kapaciteta punjive baterije (9) možete očitati stanje napunjenosti.



Zamjena lista pile



Upozorenje na električni napon

Prije svih radova na uređaju mrežni utikač izvucite iz mrežne utičnice, a punjivu bateriju iz uređaja! Mrežni kabel izvucite iz utičnice tako da ga uhvatite za utikač.



Upozorenje na vruću površinu

Alat nakon primjene može još biti vruć. Pri dodirivanju alata postoji opasnost od opekline. Alat nemojte dodirivati golim rukama! Nosite zaštitne rukavice!



Nosite zaštitne rukavice

Pri umetanju ili promjeni alata nosite prikladne zaštitne rukavice.



Napomena

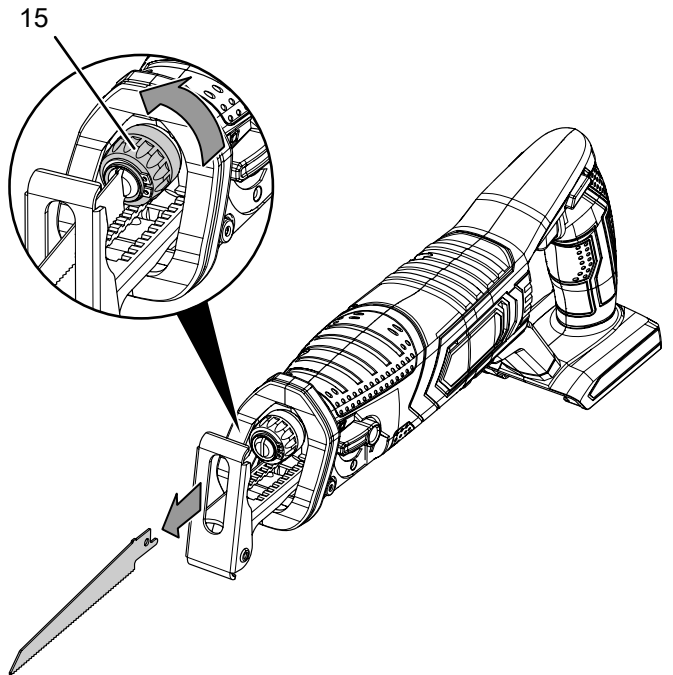
Brzostežuću čeljust prije zamjene lista pile očistite od ostataka materijala.

Uređaj se standardno isporučuje s jednim listom pile za rezanje drva.

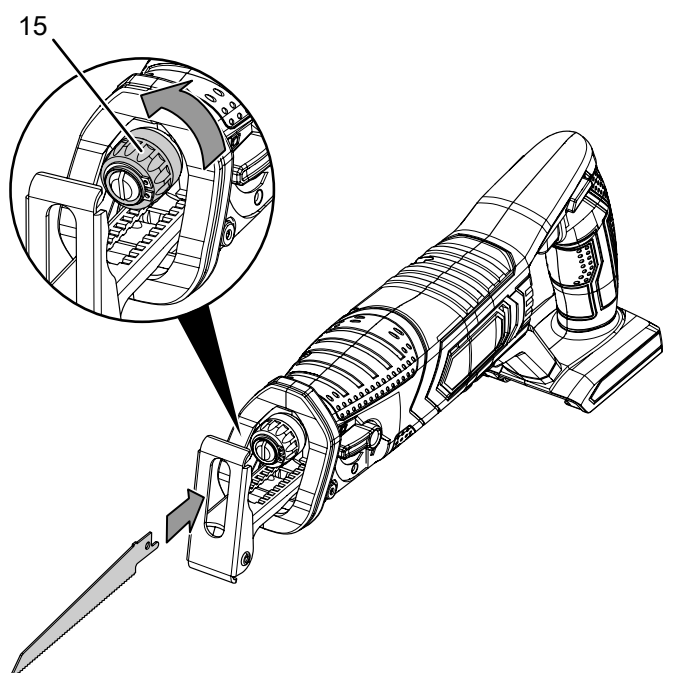
Za ovaj su uređaj prikladni svi listovi pile sa S-drškom odnosno univerzalnim drškom od 1/2". List pile ne bi smio biti dulji nego što je potrebno za rez. Za uske krivulje valjalo bi upotrijebiti uski list pile.

Za uklanjanje odnosno postavljanje listova pile postupite na sljedeći način:

1. Brzostežuću čeljust (15) zakrenite ustranu pa je čvrsto držite u tom položaju. Vodeću stopicu po potrebi možete ukloniti kako biste bolje dosegli brzostežuću čeljust (vidi Namještanje vodeće stopice).



2. Po potrebi uklonite postojeći list pile iz brzostežuće čeljusti (15).
3. List pile umetnite u brzostežuću čeljust. Pazite da su zupci lista pile okrenuti prema dolje.

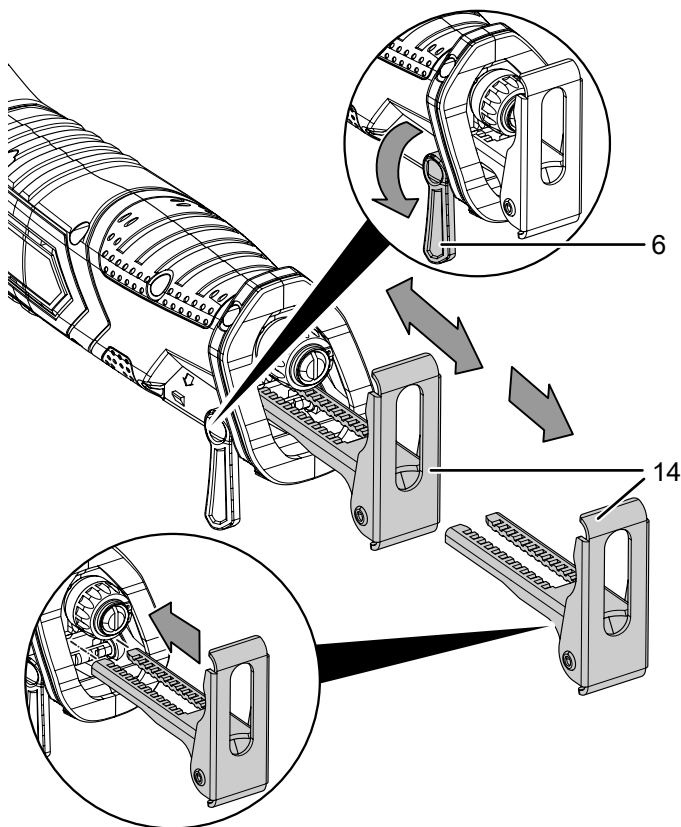


4. List pile do kraja pritisnite u brzostežuću čeljust (15). Pritom upotrijebite prikladan list pile sa S-drškom odnosno univerzalnim drškom od 1/2".
5. Pustite brzostežuću čeljust. Brzostežuća čeljust mora se vratiti u svoj početni položaj.
6. Provjerite je li list pile ispravno blokiran.

Namještanje vodeće stopice

Vodeća stopica može se namještanje po duljini kako bi se odredila dubina uranjanja. Imajte na umu da se može sigurno blokirati samo do određene točke. Vodeća stopica može se ukloniti za velike listove pile, koji su viši od otvora u vodećoj stopici, ili radi lakše zamjene alata.

1. Otpustite blokadnu polugu (6).
2. Vodeću stopicu (14) namjestite na željenu duljinu. Ako vodeća stopica slučajno sklizne iz vodilice, može se bez problema vratiti u nju.

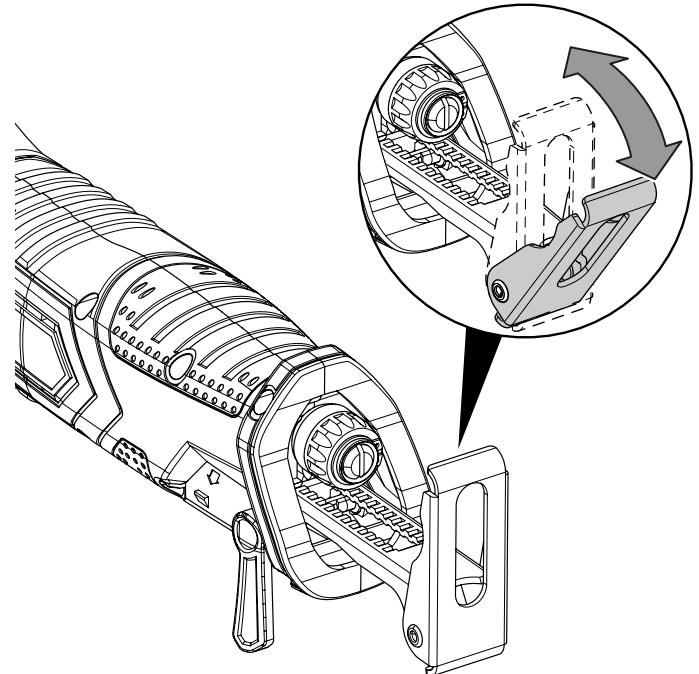


3. Blokadnu polugu (6) vratite u početni položaj.
4. Provjerite čvrst dosjed vodeće stopice (14).



Informacija

Glava vodeće stopice pri nalijeganju električnog alata prilagođava se površini izratka (do nagiba od 30°). Po završetku rada glava vodeće stopice ponovno se može vratiti u početni položaj.



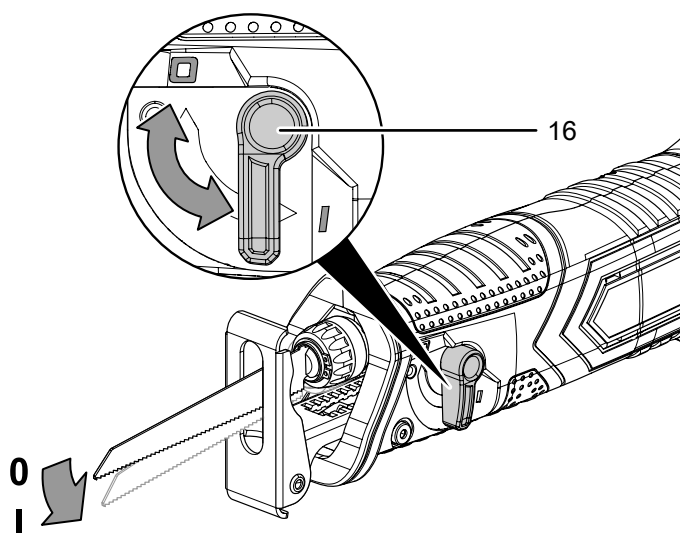
Namještanje njišućeg hoda

Njihanje lista pile možete uključiti. Stupanj 1 (njihanje uključeno) omogućuje brže napredovanje tijekom rada, a stupanj 0 (njihanje isključeno) omogućuje finije i urednije bridove reza.

Optimalan stupanj njihanja za dotičnu primjenu može se utvrditi pokušajem u praksi. Pritom vrijede sljedeće napomene:

- Po potrebi isključite njihanje kako biste postigli finiji i uredniji brid reza.
- Pri obradi tankih materijala isključite njihanje.
- Kod tvrdih materijala radite s isključenim njihanjem.
- Kod mekih materijala i pri piljenju drva u smjeru vlakana možete raditi s uključenim njihanjem.

1. Kako biste uključili njihanje, sklopku za odabir njihanja (16) okrenite na stupanj 1. Njihanje se može promijeniti i tijekom rada.



Rukovanje

Savjeti i napomene za rukovanje sabljastom pilom

Općenito:

- Ventilacijske otvore održavajte slobodnima kako se motor ne bi pregrijao.
- Prije svakoga rada provjerite ispravan dosjed alata u prihvat alata. Alat mora biti fiksno blokiran u za to predviđenim držačima na prihvat alata.
- Prije svakoga rada provjerite jeste li odabrali pravi alat za i pravi broj okretaja za planiranu uporabu. Ako je broj okretaja ispravno namješten i ako odgovara planiranoj radnji i materijalu koji obrađujete, mogu se postići bolji rezultati.

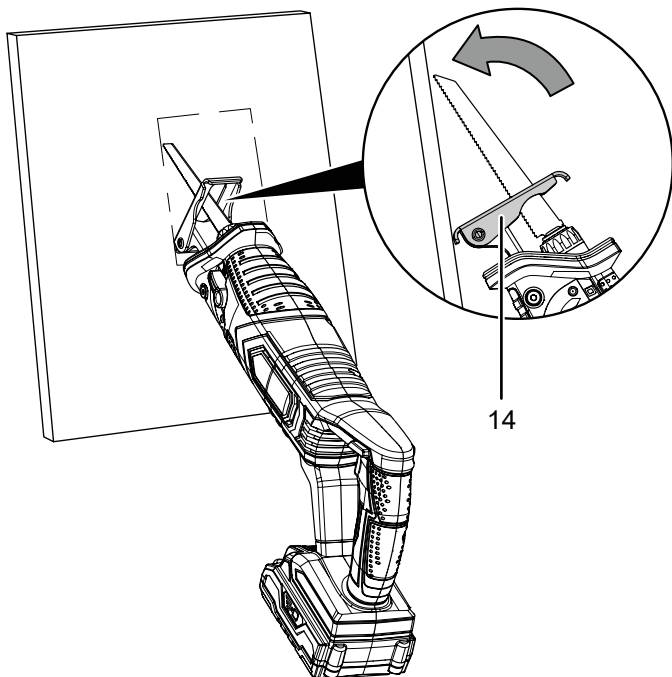
Piljenje:

- Prije piljenja u drvu, iverici, građevnim materijalima itd. provjerite da u njima nema stranih tijela kao što su čavli, vijci i sl. Uklonite sva strana tijela ako su prisutna ili upotrijebite prikladan list pile.
- Upotrebljavajte samo neoštećene, bespriekorne listove pile. Savijeni, tupi listovi pile ili listovi pile oštećeni na drugi način mogu se slomiti.
- Pri piljenju laganih materijala pridržavajte se zakonskih odredaba i preporuka proizvođača materijala.
- Za piljenje uskih krivulja upotrijebite uzak list pile.
- Ako se list pile zaglavi u izratku, odmah isključite električni alat. Prorez u kojem se pili valja lagano raširiti prikladnim alatom kako biste mogli izvući električni alat.
- Uključite električni alat te ga dovedite na izradak. Vodeću stopicu postavite na površinu izratka. Izradak obrađujte uz ravnomjeran pomak i pritisak. Po završetku postupka piljenja isključite električni alat.
- List pile ne bi smio biti dulji od predviđenog reza.

Piljenje uranjanjem:

- Uranjajućim piljenjem smiju se obrađivati samo mekani materijali kao što je gipskarton i sl. Uranjanjem nemojte obrađivati nikakve metale.
- Za piljenje uranjanjem upotrebljavajte kratke listove pile.
- Rub vodeće stopice (14) prvo postavite na izradak prije nego što uključite električni alat, vidi shematski prikaz *Piljenje uranjanjem*. Pritom imajte na umu da list pile **ne** smije nalijegati na izradak.
- Odaberite maksimalan broj okretaja i pustite da list pile polako uroni u izradak tako da list pile kotrljate preko ruba vodeće stopice (14) prema izratku.
- Kada vodeća stopica (14) nalegne na izradak, možete nastaviti s radom duž linije reza.

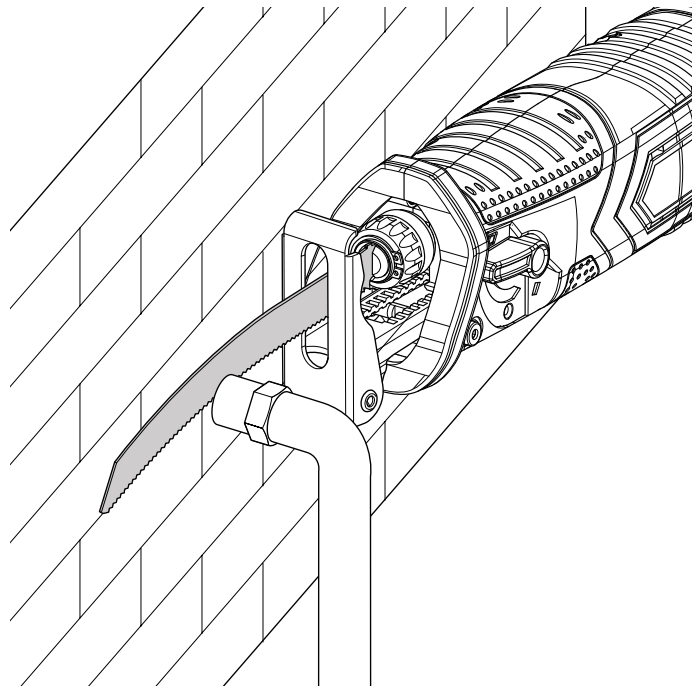
Shematski prikaz piljenja uranjanjem:



Piljenje u ravnini:

- Elastičnim bimetalnim listovima pile možete izravno na zidu piliti objekte koji strše kao što su primjerice cijevi za vodu i sl.
- Pritom obvezno pazite da list pile bude dulji od promjera odnosno debljine objekta jer u suprotnom postoji opasnost od povratnog udara.
- Bočno pritišćite električni alat sve dok se bimetalni list pile i strana vodeće stopice ne nalegnu na zid, vidi shematski prikaz *Piljenje u ravnini*.
- Objekt propilite uz ravnomjeran bočni pritisak.

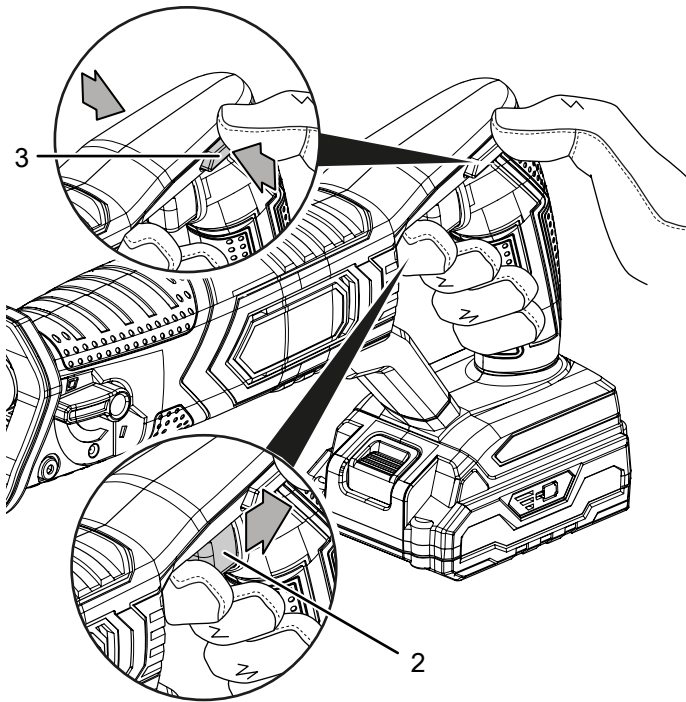
Shematski prikaz piljenja u ravnini:



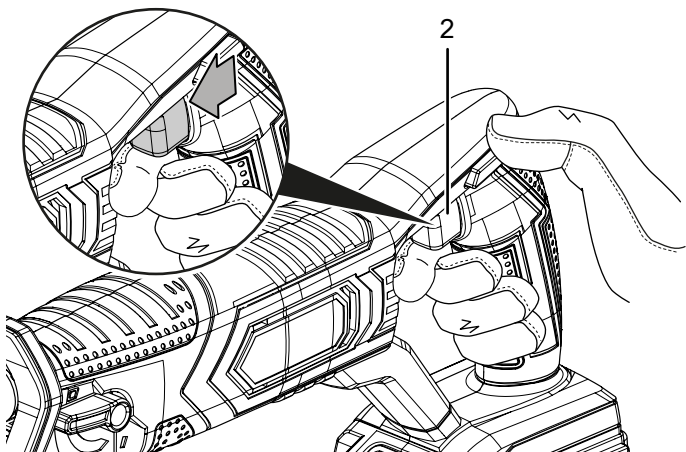
Uključivanje i isključivanje uređaja

Pri radu s uređajem nosite svoju osobnu zaštitnu opremu.

1. Provjerite je li stegnuti list pile prikladan za posao koji morate obaviti.
2. Provjerite je li izradak osiguran odnosno je li radna površina prikladno pripremljena.
3. Električni alat čvrsto držite objema rukama.
4. Pilu dovedite do izratka.
5. Vodeću stopicu (14) postavite na izradak.
6. Pritisnite sklopku za uključenje/isključenje (2) i držite je pritisnutom tijekom rada.
Pritiskom sklopke za uključenje/isključenje (2) možete upravljati brojem okretaja: Lagan pritisak znači malen broj okretaja, velik pritisak velik broj okretaja.



7. Po završetku postupka piljenja pustite sklopku za uključenje/isključenje (2) kako biste zaustavili uređaj.



Stavljanje izvan pogona



Upozorenje na električni napon

Mrežni utikač nemojte dodirivati vlažnim ili mokrim rukama.

- Isključite uređaj.
- Pustite da se uređaj po potrebi ohladi.
- Mrežni kabel punjača izvucite iz mrežne utičnice tako da ga uhvatite za utikač.
- Punjivu bateriju izvadite iz uređaja (vidi poglavlje Puštanje u pogon).
- Alat izvadite iz prihvata alata (vidi poglavlje Puštanje u pogon).
- Uređaj očistite kako je opisano u poglavlju Održavanje.
- Uređaj uskladištite kako je opisano u poglavlju Transport i skladištenje.

Pribor koji se može dodatno naručiti



Upozorenje

Upotrebljavajte samo pribor i dodatne uređaje koji su navedeni u ovim uputama.

Uporaba drukčijeg alata ili pribora od onog preporučenog u uputama može značiti opasnost od ozljeda.

Pribor	Broj artikla
Rezervna punjiva baterija Multiflex 20 - 2.0 DC	6.200.000.303
Komplet za odlamanje drva/metala, 5-dijelni	6.215.001.201
Komplet od ugljičnog čelika, 10-dijelni	6.215.001.205
Komplet listova sabljaste pile, 12-dijelni	6.215.001.210

Pogrješke i smetnje

Tijekom proizvodnje više puta provedeno je ispitivanje besprijekornog rada uređaja. Ako se unatoč tome pojave smetnje u radu, uređaj provjerite prema sljedećem popisu.

Radnje za uklanjanje pogrješaka i smetnji, koje zahtijevaju otvaranje kućišta, smije provoditi samo ovlašteni specijalizirani električar ili Trotec.

Pri prvoj uporabi nastaje lagan dim ili miris:

- Ovdje nije riječ u pogrješci niti smetnji. To će nestati nakon kratkog vremena rada.

Punjiva baterija ne puni se:

- Provjerite je li punjiva baterija ispravno nataknuta na brzi punjač.

Punjivu bateriju gurnite u brzi punjač tako da kontakti punjive baterije zahvaćaju u nj. Punjiva baterija mora se uglaviti u brzi punjač.

- Provjerite mrežni priključak.
- Provjerite jesu li mrežni kabel i mrežni utikač oštećeni.
- Provjerite lokalno osiguranje mreže.
- Provjerite je li brzi punjač oštećen. Ako je brzi punjač oštećen, nemojte ga dalje upotrebljavati. Obratite se servisnoj službi proizvođača Trotec.
- Provjerite jesu li kontakti na punjivoj bateriji nečisti. Uklonite moguću nečistoću.
- Punjiva je baterija neispravna i valja je zamijeniti. Upotrebljavajte isključivo punjive baterije istoga tipa.

Uređaj se ne pokreće:

- Snaga punjive baterije slaba. Napunite punjivu bateriju.
- Provjerite je li punjiva baterija ispravno postavljena na uređaj.

Punjivu bateriju gurnite u uređaj tako da kontakti punjive baterije zahvaćaju u uređaj. Punjiva baterija mora se uglaviti u uređaj.

- Provjerite jesu li kontakti na punjivoj bateriji nečisti. Uklonite moguću nečistoću.



Informacija

Prije ponovnog uključanja uređaja pričekajte najmanje 10 minuta.

List pile klima se:

- Pazite da je list pile blokiran u za to predviđenim otvorima u brzostežućoj čeljusti.
- Pazite da je brzostežuća čeljust fiksirana.

List pile ne prodire bez problema u materijal koji obrađujete odnosno premala je snaga piljenja:

- Provjerite je li odabrana postavka njihanja prikladna za materijal koji morate obraditi.
- Ako je list pile istrošen, zamijenite ga novim.
- Provjerite je li odabrani list pile prikladan za materijal koji morate obraditi.

Uređaj se zagrijava:

- Pri piljenju pazite da uređaj ne pritišćete prejako.
- Odaberite nizak broj okretaja tako da slabije pritisnete sklopku za uključenje/isključenje.
- Provjerite je li odabrani list pile prikladan za posao koji morate obaviti.
- Ventilacijske otvore držite slobodnima kako biste izbjegli pregrijavanje motora.

Uređaj nakon provjere ne funkcionira besprijekorno:

Obratite se servisnoj službi. Uređaj po potrebi odnesite na popravak u ovlašteni elektroinstalaterski servis ili Trotec.

Održavanje

Radovi prije početka održavanja



Upozorenje na električni napon

Mrežni utikač i punjivu bateriju nemojte dodirivati vlažnim niti mokrim rukama.

- Isključite uređaj.
- Pustite da se uređaj potpuno ohladi.
- Punjivu bateriju izvadite iz uređaja.



Upozorenje na električni napon

Radove održavanja, koji zahtijevaju otvaranje kućišta, smiju provoditi samo ovlašteni specijalizirani servisi ili poduzeće Trotec.

Napomene za održavanje

U unutrašnjosti stroja nema dijelova koje bi korisnik morao održavati ili podmazivati.

Sigurnosni znakovi na punjivoj bateriji i punjaču

Redovito provjeravajte sigurnosne znakove na punjivoj bateriji i punjaču. Zamijenite nečitljive sigurnosne znakove!

Čišćenje

Uređaj bi valjalo očistiti prije i nakon svake uporabe.

Napomena

Uređaj ne treba podmazivati nakon čišćenja.



Upozorenje na električni napon

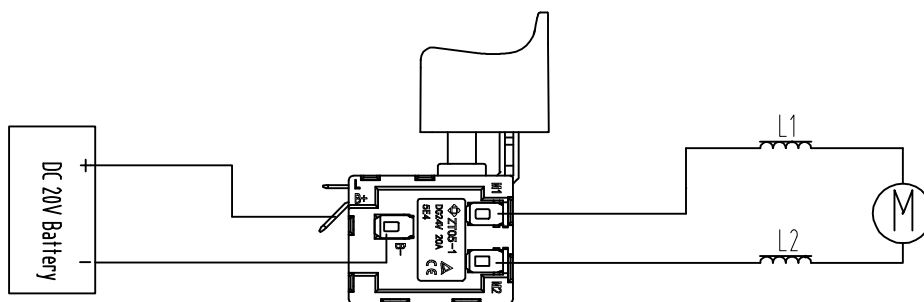
Usljed tekućina koje prodiru u kućište postoji opasnost od kratkog spoja!

Uređaj i pribor nemojte uranjati pod vodu. Pazite da u kućište ne dospije voda niti druge tekućine.

- Uređaj očistite navlaženom mekom krpom koja ne ostavlja vlakna. Pazite da u kućište ne uđe vlaga. Pazite da vlaga ne može doći u dodir s električnim komponentama. Krpu nemojte navlaživati agresivnim sredstvima za čišćenje kao što su raspršivači, otapala, sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol i sredstva za ribanje.
- Uređaj obrišite mekom krpom koja ne ostavlja vlakna.
- Listove pile obrišite mekom krpom koja ne ostavlja vlakna.
- Priključne kontakte na uređaju i punjaču održavajte čistima.
- Iz brzostežuće čeljusti uklonite naslage prašine i možebitnu drvenu strugotinu odnosno ostatke materijala.
- Ventilacijske otvore držite čistima od naslaga prašine kako biste izbjegli pregrijavanje motora.

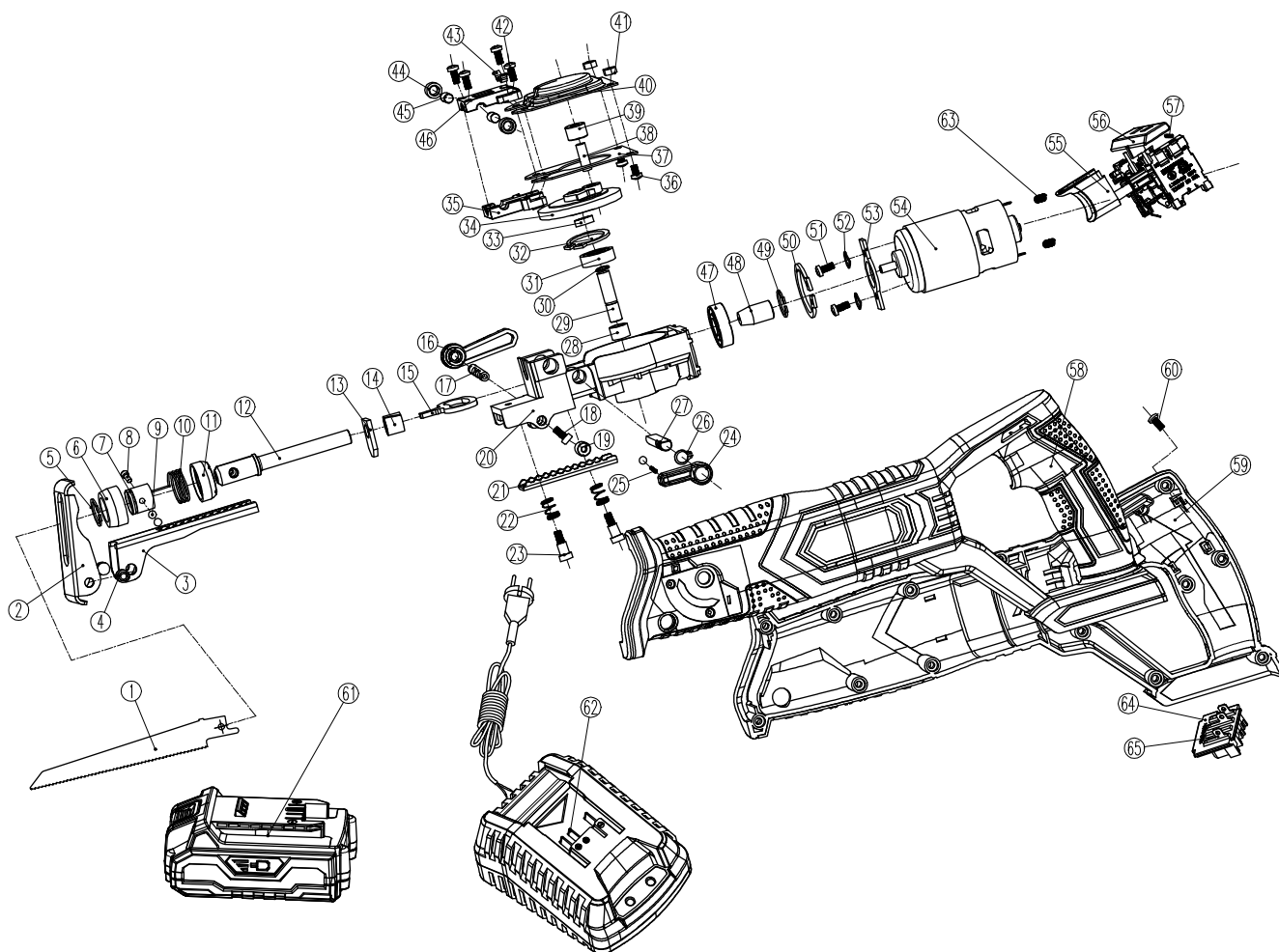
Tehnički prilog

Shema spoja



Pregled rezervnih dijelova

Napomena: Brojevi pozicija rezervnih dijelova razlikuju se od brojeva pozicija sastavnih elemenata u uputama.



Popis rezervnih dijelova

NO.	SPARE PART	NO.	SPARE PART
1	Saw blade	34	Big gear
2	Protective floor	35	Reciprocating rod positioning seat
3	Protective orbit	36	Pan head screw with cross groove M4 x 6
4	Flat head semi-hollow rivet Ø6 x 8 mm	37	Cover plate
5	Circlip for shaft Ø16 mm	38	Straight pin
6	Clamping sleeve	39	Gear shaft sleeve
7	Tool bar fixing sleeve	40	Cover plate
8	Tool rod pin	41	Hexagonal nut M4
9	Steel ball Ø5 mm	42	Pan head screw with cross groove M4 x 12
10	Tool rod torsion spring	43	Reset the shell
11	Clamping sleeve	44	Axle sleeve
12	Cutter bar	45	Alignment pin
13	Block felt	46	Reciprocating bar ram
14	Sleeve	47	Deep groove ball bearing
15	Impact cutter bar	48	The motor gear
16	Track lock knob	49	Circlip for shaft Ø12 mm
17	Track lock knob insert	50	Circlip for hole
18	Hexagon socket cap screw M4 x 6	51	Pan head screw with cross groove M4 x 8
19	Washer	52	Spring washers Ø4
20	Gear box body	53	Bracket for motor
21	Rail clips	54	Motor
22	Track clamp reset spring	55	Switch
23	Track platen positioning screw	56	Safety switch
24	Knife lifting knob	57	Switch safety spring
25	Knife lifting knob spring	58	Housing
26	Circlip for shaft Ø8 mm	59	Self-locking push rod
27	Knife lifting knob insert	60	Inductance
28	Oilite bushing Ø12 x Ø8 x 10 mm	61	Dual battery pack components
29	The big gear shaft	62	Charger
30	Circlip for shaft Ø8 mm	63	Cross groove pan head self tapping screw ST4.2 x 13
31	Deep groove ball bearing	64	Fuselage insert bracket
32	Circlip for hole	65	Positive pole of motor conductor
33	Washer		

Uklanjanje

Ambalažni materijal uvijek zbrinite ekološki prihvatljivo i u skladu s lokalnim propisima o zbrinjavanju.



Simbol prekrižene kante za smeće na električnom ili elektroničkom otpadnom uređaju potječe iz Direktive 2012/19/EU. On kazuje da se taj uređaj na kraju životnog vijeka ne smije zbrinjavati preko kućnog otpada. Za besplatan povrat postoje skupljališta starih električnih i elektroničkih uređaja u vašoj blizini. Adrese možete dobiti u svojoj gradskoj odnosno općinskoj upravi. Na mrežnoj stranici

<https://hub.trotec.com/?id=45090> možete se informirati o ostalim mogućnostima povrata u brojim državama članicama EU-a. U suprotnom se obratite ovlaštenom poduzeću za oporabu otpadne električne i elektroničke opreme u vašoj zemlji.

Zasebnim skupljanjem otpadne električne i elektroničke opreme valja omogućiti ponovnu uporabu, oporabu materijala odnosno ostale oblike uporabe starih uređaja te izbjeći negativne posljedice pri zbrinjavanju opasnih tvari, koje se možda nalaze u tim uređajima i koje mogu utjecati na okoliš i ljudsko zdravlje.



Li-Ion Baterije i punjive baterije nisu dio kućnog otpada nego ih u Europskoj uniji valja stručno ukloniti – u skladu s Direktivom 2006/66/EZ EUROPSKOGA PARLAMENTA I VIJEĆA od 6. rujna 2006. o baterijama i punjivim baterijama. Baterije i punjive baterije uklonite u skladu s vrijedećim zakonskim odredbama.

Izjava o sukladnosti

Prijevod originalne izjave o sukladnosti u smislu Direktive EZ o strojevima 2006/42/EZ Prilog II. dio 1 odjeljak A

Mi, Trotec GmbH, ovime pod punom odgovornošću izjavljujemo da je proizvod naveden u nastavku razvijen, konstruiran i proizveden u skladu sa zahtjevima Direktive o strojevima u verziji 2006/42/EZ.

Model proizvoda / proizvod: PRCS 10-20V

Tip proizvoda: akumulatorska sabljasta pila

Godina proizvodnje od: 2023

Odgovarajuće direktive EU-a:

- 2011/65/EU
- 2012/19/EU
- 2014/30/EU
- 2015/863/EU

Primijenjene usklađene norme:

- EN 62841-1:2015
- EN 62841-2-11:2016+A1:2020

Primijenjene nacionalne norme i tehničke specifikacije:

- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021

Proizvođač i ime osobe odgovorne za tehničku dokumentaciju:

Trotec GmbH

Grebbener Straße 7, D-52525 Heinsberg

Telefon: +49 2452 962-400

E-pošta: info@trotec.de

Mjesto i datum izdavanja:

Heinsberg, 18.01.2023



Joachim Ludwig, direktor

Trotec GmbH

Grebbener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ info@trotec.com

www.trotec.com